

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 29 (1949)
Heft: 8-9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Smissair

Société anonyme suisse pour la
navigation aérienne

Services quotidiens sur

PARIS-GENÈVE **PARIS-ZURICH**
et

les principales capitales européennes

ATHÈNES - ISTAMBOUL
LE PROCHE - ORIENT
NEW-YORK

17, bd des Capucines
23, rue de la Paix
(Opéra)

Tél. Opéra 66.08
61,21
06,57

CONFORT RÉGULARITÉ RAPIDITÉ



RELLUM

NATALIS WATCH LTD.
LA CHAUX-DE-FONDS (SUISSE)

SOFEL

A tout problème
d'ISOLATION CALORIFUGE
ou FRIGORIFIQUE

une solution rationnelle
pratique, économique

vous sera fournie
par la

SOCIÉTÉ DES ÉTABLISSEMENTS

WANNER

SPECIALISTES DE L'ISOLATION THERMIQUE ET PHONIQUE

Société Anonyme au Capital de 20.000.000 de Francs

67, Avenue de la République, PARIS-XI^e - OBERKAMPF 27-69

SUCCURSALES : BORDEAUX - LILLE - LYON - NANCY - STRASBOURG

USINES : AUBAGNE (Bouches-du-Rhône) - AUBERVILLIERS - CAEN

CALAIS - MONTREUIL - ÉPERNAV

NOMBREUSES RÉFÉRENCES
A VOTRE DISPOSITION

Études et devis
sans engagement sur demande



CANETIÈRES BOBINOIRS

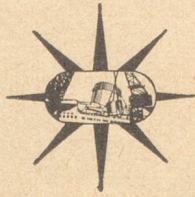
CANETIÈRES
à mouvement différentiel
POUR TOUS FILÉS ET TITRAGES
GARANTISSANT UNE BONNE TENUE
SANS AUCUN ÉBOULEMENT

BOBINOIRS
A FIL CROISÉ PAR GUIDE-FIL

Possibilités :

RÉGLAGE DU CROISEMENT SUR LA BOBINE
RÉGLAGE DE LA COURSE : 100 à 140 m/m

CONSTRUCTION DE SÉRIE DES
ETS D. DELERUE & C^{IE}
13, rue du Fort - ROUBAIX



Traitez
d'importantes
affaires à l'
exportation

Documentez-vous en consultant
l'ANNUAIRE GÉNÉRAL DE
L'EXPORTATION ET DES
FOIRES ÉCONOMIQUES
MONDIALES qui vous mettra
« en prise directe » avec les
acheteurs étrangers.

Une notice détaillée sur cet
ouvrage qui vient de paraître est
adressée gratis par SLOG, 20, rue
de Léningrad, PARIS-8^e (EUR 42-30)
aux lecteurs se recommandant de la
Revue économique franco-suisse.

EXPORTATEURS
IMPORTATEURS

L'Exportateur Français

est le seul organe du
Commerce extérieur qui

vous **INFORME**

de toutes les questions
intéressant vos activités ;

vous **DÉFEND** ;

vous **AIDE**
matériellement.

19, Rue des Pyramides - PARIS-1^{er}

Tél. OPÉRA 96-64

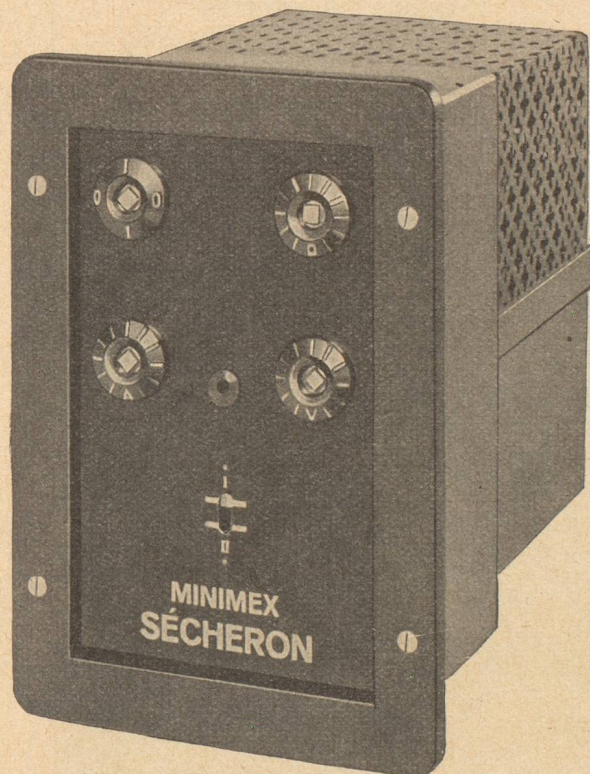
MINIMEX- SÉCHERON

Un régulateur automatique
à action directe

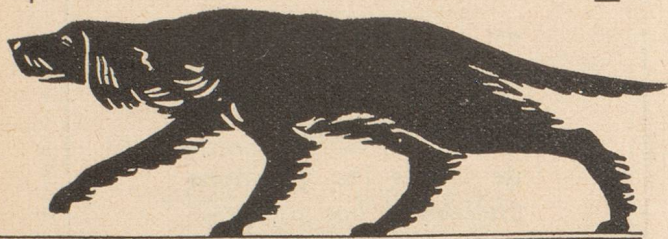
Pour le contrôle de la tension ou de
l'intensité de circuits à courant alter-
natif ou continu

Réglage de génératrices et d'alternateurs
de moyenne et faible puissance

S. A. DES ATELIERS DE SÉCHERON
GENÈVE

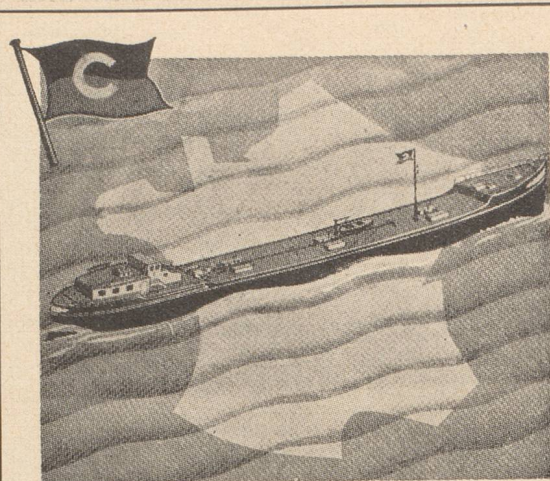


CHASSE
FERMIER
BOTTE
SKI
FOOTBALL
MONTAGNE
TRAVAIL



MARAIS

ST^E DES CHAUSSURES DU MARAIS
3, RUE DES BOIS, MARAIS-DE-LOMME (NORD)



CITERNA

sillonne toutes les voies navigables françaises

**TRANSPORTS RAPIDES
DE COMBUSTIBLES LIQUIDES
PAR BATEAUX CITERNES AUTOMOTEURS**

29, RUE DE BERRI

BALZAC 16-50
8 lignes

FABRIQUE DE MEUBLES
SPÉCIALITÉ DE CUISINES
EN CHÊNE VERNI

Maison fondée en 1891

J. VALLÉE-STOURME

Chèques postaux
Lille 41.320
Prod. (Nord) 1779

CAESTRE (Nord)
France

Téléphone 3
Tél. Vallée-Caestre
(Nord)
R. C. Hazebrouc 4745



POUR EXPORTER
IMPORTER
VOUS DOCUMENTER

consultez

Le **BOTTIN
MONDIAL**



Annuaire du Commerce Extérieur rédigé en
trois langues (français, anglais, espagnol).

Diffusé dans le monde entier

LE BOTTIN MONDIAL
est l'auxiliaire indispensable de
tous les Exportateurs et Importateurs

**L'ÉDITION 1949
VIENT de PARAITRE**

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AU

Bottin

DIDOT-BOTTIN
19, RUE DE L'UNIVERSITÉ
PARIS (7^e) - T. LITTRÉ 54.95

LAINES de
MAZAMET

LAVE A DOS et
LAVE A FOND

C. RAGAZ
MAZAMET

COMMANDEZ
VOTRE CHEVROLET
1949



LIVRAISON
RAPIDE

R. DUVIVIER



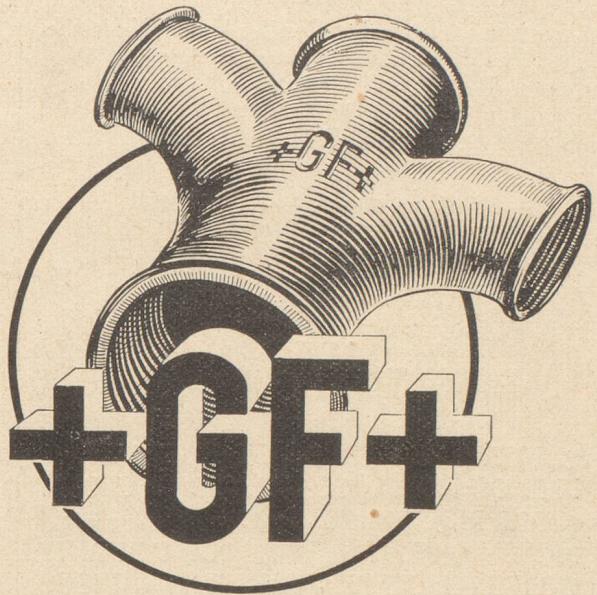
AGENT

OFFICIEL

STATION SERVICE

"GENERAL MOTORS"


54, RUE OCTAVE MIRBEAU * PARIS 7^e
GAL. 69-64 à 68



**SOCIÉTÉ ANONYME
POUR LA VENTE DES
RACCORDS SUISSES**

*Les meilleurs matériaux
s'avèrent toujours
les moins chers à l'usage.*

RACCORDS
en fonte malléable, marque +GF+

RACCORDS
en bronze pour tube cuivre 

COUDES
soudables en acier "Standard"

FILIÈRES et OUTILLAGE
pour pose des tubes

ROBINETTERIE-VANNES
SOUPAPES-TOLERIE

**SOCIÉTÉ ANONYME POUR LA VENTE
DES RACCORDS SUISSES**

14, RUE FROMENT, PARIS XI^e • TÉL. ROQ. 37-42-43-44

SOFUS ELTVEDT

S. A. R. L.

Agents des principales Compagnies de Navigation
Maritimes et Aériennes Scandinaves
Affrètements - Fret - Passage

M A R S E I L L E

33, Rue de la République

Téléph. : Co. 19-88, Co. 19-89, Co. 44-91
— Télégrammes : Eltvedt-Marseille —

Bureau à Paris : 20, Rue de l'Arcade (VIII^e)
Téléph. : Anjou 21.26 - 21.27 - 55.80
Télégrammes : Elvedac-Paris

SERVICES MARITIMES RÉGULIERS

Sur :

NORVÈGE - SUÈDE ET FINLANDE
MER DU NORD - CASABLANCA et C. O. A.
AMÉRIQUE DU SUD (Côte Atlantique)
MOYEN-ORIENT - MER ROUGE-D JIBOUTI
GOLFE PERSIQUE - PAKISTAN - INDES
BIRMANIE
LES DÉTROITS - PHILIPPINES
CHINE - JAPON

HOTEL-RESTAURANT " LA RÉSERVE "

Splendide panorama sur la Corniche
Cuisine de 1^{er} Ordre — Spécialités régionales
Téléphone : 317, Prom. de la Corniche
DR. 0201-0835 **MARSEILLE**

LE GRAND HOTEL

WIMEREUX (Pas-de-Calais)

sa situation, son confort, sa cuisine

AUTOMOBILES INDUSTRIELS SAURER

67, rue de Verdun, SURESNES (Seine)

Tél. Paris : LON. 21-80 Adresse Télégr. : SAURER-Suresnes



La machine suisse de qualité
pour l'industrie du carton
Modèles inédits!

J. BOBST ET FILS S. A. PRILLY-LAUSANNE

et 62, boulevard Richard-Lenoir, **PARIS.** Tél. VOL. 01-11

FABRIQUE D'HORLOGERIE

A. NIKLÈS

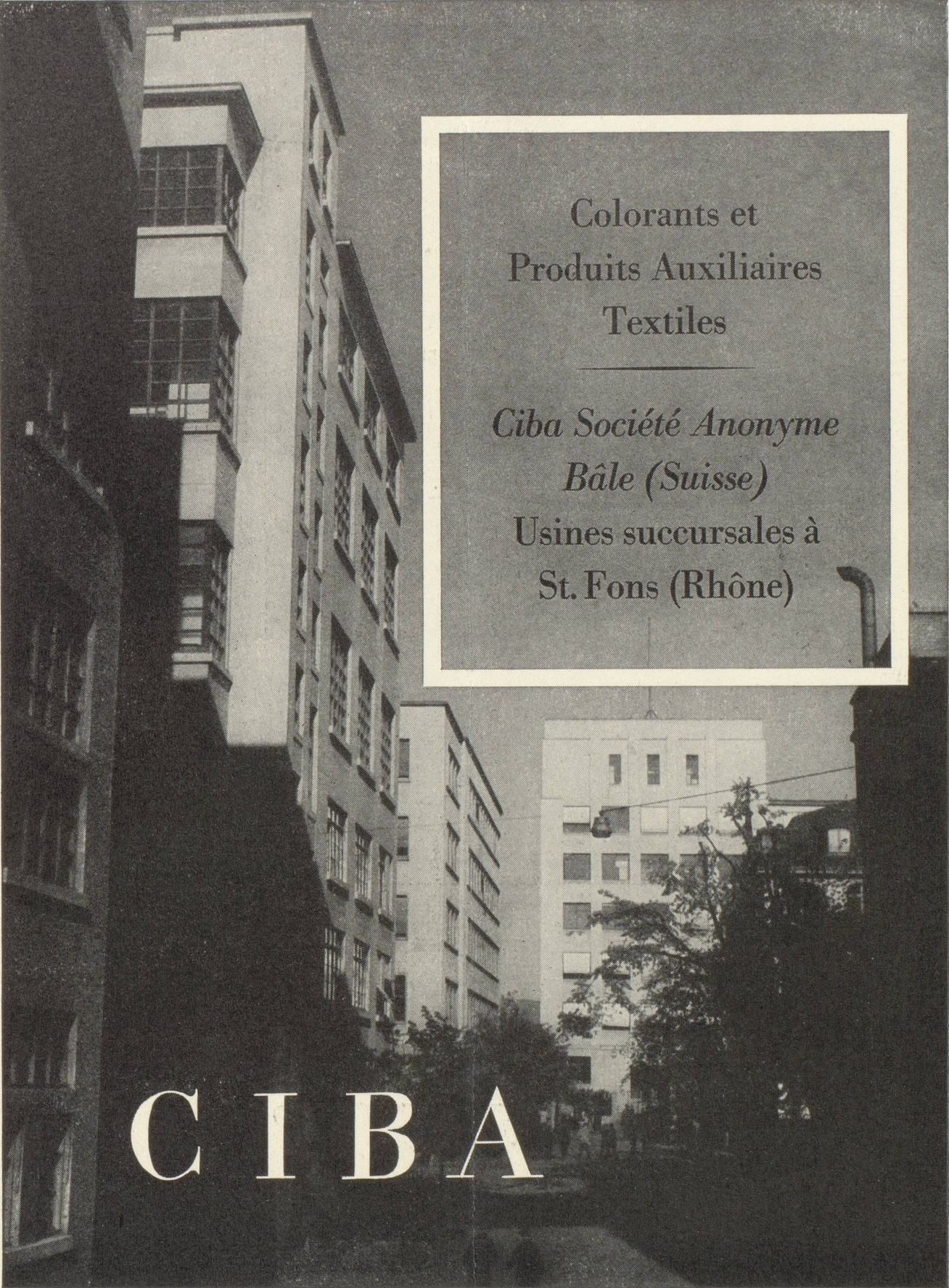
Calibres ancre exclusif

42, rue du Chablais
ANNEMASSE (Haute-Savoie)
Tél. 390

Même maison à Genève

Chambre de Commerce Suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré à 10.000 exemplaires par l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne - France)
Le Gérant : Bernard GRISARD. Dépôt légal - 1949, 3^e trim. - n^o d'ordre : 1.333



Colorants et
Produits Auxiliaires
Textiles

Ciba Société Anonyme
Bâle (Suisse)
Usines succursales à
St. Fons (Rhône)

C I B A

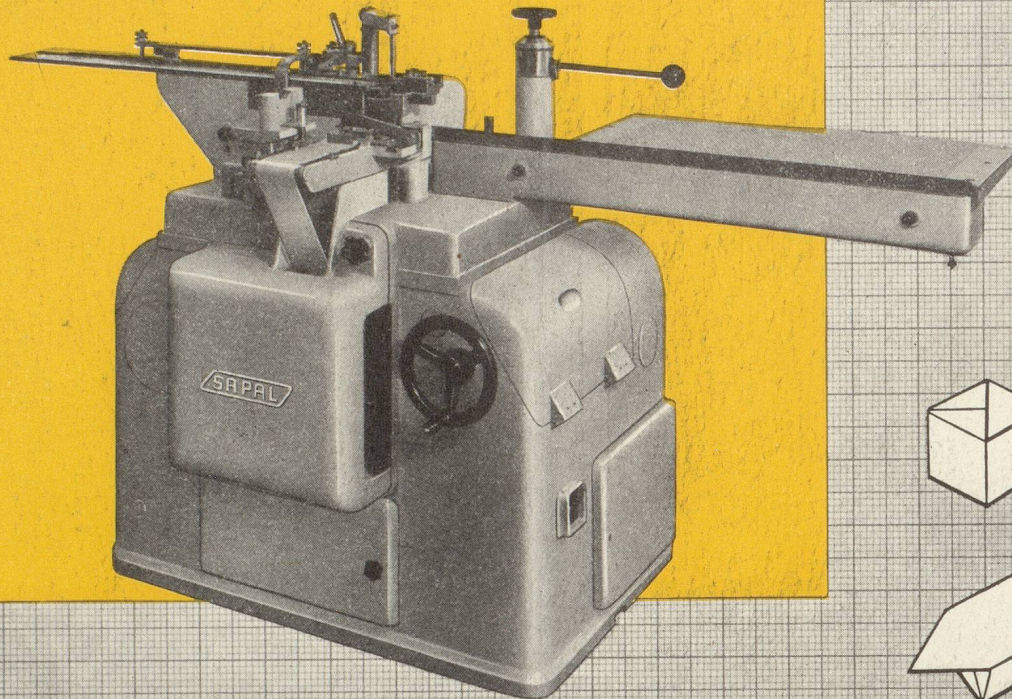
PLIEUSES AUTOMATIQUES REGLABLES

Plieuses rapides type BN

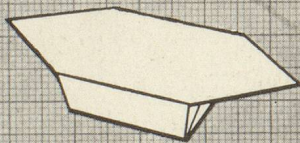
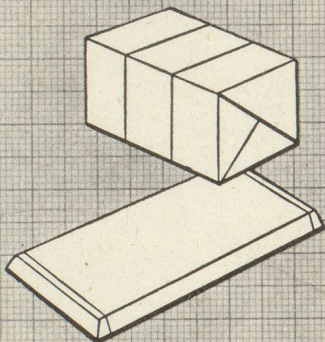
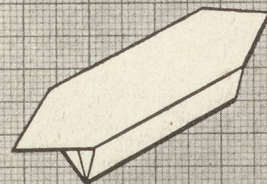
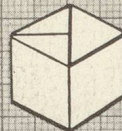
pour tous les produits de faible volume. Construction entièrement fermée, encombrement réduit. Graissage par circulation forcée, variateur de vitesse.

Type BN-a : pour cubes de bouillon
Type BN-b : pour paquets de sucre
Type BN-c : pour bonbons viennois

Type BN-d : pour caramels
Type BN-e : pour napolitains



CEMA 1954



PARIS, 6 / 16 octobre 1949.

Porte de Versailles - Halle VI. Stand 624

SALON DE L'EMBALLAGE

Nous vous invitons cordialement à notre stand où vous pourrez voir fonctionner une plieuse BN, pour napolitains, ainsi qu'une machine type SL pour l'emballage individuel des lames de rasoir. Posez-nous vos problèmes : nous sommes là pour vous conseiller. Une expérience de plus de 40 ans garantit la qualité de nos machines.

SAPAL

SOCIÉTÉ ANONYME DES PLIEUSES AUTOMATIQUES

Téléph. (021) 3 70 95 / 3 70 96

LAUSANNE (SUISSE)

Adr. télégr. AUTOPLIEUSE LAUSANNE

Agent général
pour la France et les Colonies

C. VAUCHER & FILS, ING.

3, Av. Séverine (Tél. DEFense 21.32)
COURBEVOIE-BÉCON (Seine)